



GÖTEBORGS
UNIVERSITET

utfall

YLVA BYRMAN

Så fångas de misstänkta ord

Förhör och dokumentationspraktiker
på Skattebrottsenheten

GÖTEBORGSSTUDIER I NORDISK SPRÅKVETENSKAP 31

REDAKTÖRER FÖR SERIEN: Inga-Lill Grahn, Hans Landqvist, Benjamin Lyngfelt,
Andreas Nord, Lena Rogström, Barbro Wallgren Hemlin

Förhör med misstänkta skildras ofta i film- och tevedeckare. Men hur går de egentligen till i verkligheten? Språkvetaren Ylva Byrman studerar i sin doktorsavhandling autentiska förhör i ekobrott. De misstänkta är företagare som inte bokfört enligt reglerna, och de förhörs av utredare från Skatteverkets skattebrottsenhet.

I studien analyseras inte bara själva förhörssamtalen, utan också hur de dokumenteras. En möjlighet är att spela in och transkribera förhöret ordagrant, men oftast skriver utredaren bara en sammanfattning av vad som sagts. Enligt lagen ska sammanfattningen helst skrivas under förhöret, så att den förhörda kan granska och godkänna formuleringarna direkt. Det tvingar utredaren att vara både ordförande och sekreterare samtidigt. Utredarna måste också anpassa sig till vilken sorts förhörsdokumentation åklagaren vill ha för att kunna väcka åtal och lägga fram bevis i tingsrätten. Sist men inte minst måste utredarna tänka på den misstänkta personen, så att den känner sig respekterad och får sin historia återgiven på ett lämpligt sätt.

Genom samtalsanalys och genom att låta utredare beskriva och resonera om sitt eget arbete, visar Ylva Byrman vilka kompromisser som görs för att hantera de många och ibland motsägelsefulla krav som finns i förhørs- och dokumentationsarbetet.

Så fångas de misstänkta ord



YLVA BYRMAN



ISBN 978-91-87850-66-0 ISSN 1652-3105



YLVA BYRMAN

GÖTEBORGSSTUDIER I NORDISK SPRÅKVETENSKAP

REDAKTÖRER FÖR SERIEN: Inga-Lill Grahn, Hans Landqvist, Benjamin Lyngfelt,
Andreas Nord, Lena Rogström, Barbro Wällgren Hemlin

Fullständig förteckning över utgivningen 2004–2007 (nummer 1–10) finns på Institutionen för svenska språkets webbplats: <<http://svenska.gu.se/publikationer/gns>>

11. Gudrun Rawoens: *Kausativa verbkonstruktioner i svenskan och nederländskan. En korpusbaserad syntaktisk-semantisk undersökning*. 2008.
12. Sven Lövfors: *Historiska angivelser i allmänna ordböcker med särskild hänsyn till Svensk ordbok utgiven av Svenska Akademien*. 2010.
13. Julia Prentice: *På rak sak. Om ordförbindelser och konventionaliserade uttryck bland unga språkbrukare i flerspråkiga miljöer*. 2010.
14. Roger Källström & Inger Lindberg: *Young urban Swedish. Variation and change in multilingual settings*. 2011.
15. Karin Helgesson: *Platsannonser i tiden. Den orubricerade platsannonsern 1955–2005*. 2011.
16. Mikael Nordenfors: *Skriftspråksutveckling under högstadiet*. 2011.
17. Ulrika Magnusson: *Skolspråk i utveckling. En- och flerspråkiga elevers bruk av grammatiska metaforer i senare skolar*. 2011.
18. Inga-Lill Grahn: *Tala om att tänka. Om processer och projekt vid användning av orden tänka och tanke i tre samtal*. 2012.
19. Rudolf Rydstedt: *En matchningsdriven semantisk modell. Mellan ordboken och den interna grammatiken*. 2012.
20. Karin Sandwall: *Att hantera praktiken. Om sfi-studerandes möjligheter till interaktion och lärande på praktikplatser*. 2013.
21. Karin Sheikhi: *Vägar till förståelse. Andraspråkstalare i samtal med en studie- och yrkesvägledare*. 2013.
22. Charlotta Olvegård: *"Herravälde. Är det bara killar eller?" Andraspråkläsare möter lärobokstexter i historia för gymnasieskolan*. 2014.
23. Marika Lagervall: *Modala hjälpverb i språkhistorisk belysning*. 2014.
24. Håkan Jansson: *Purism på glid? Studier i nutida isländskt ordbruk*. 2015.
25. Kristian Blenselius: *Progressive constructions in Swedish*. 2015.
26. Anna Catharina Horn: *Lov og tekst i middelalderen. Produksjon og resepsjon av Magnus Lagabøtes landslov*. 2016.
27. Ann-Kristin Hult: *Ordboksanvändning på nätet. En undersökning av användningen av Lexins svenska lexikon*. 2016.
28. Marie Rydenvald: *Inflätat och överlappande. Flerspråkighet och språkanvändning bland svensktalande ungdomar i Europa*. 2017.
29. *Svenskans beskrivning 35. Förhandlingar vid trettiofemte sammankomsten. Göteborg 11–13 maj 2016*. 2017.
30. Filippa Lindahl: *Extraction from relative clauses in Swedish*. 2017.
31. Ylva Byrman: *Så fångas de misstänkta ord. Förhör och dokumentationspraktiker på Skattebrottsenheten*. 2017.